AN I - N. 35 - UDIN 18 D'AVOST 1948 · Spedizion in abonament postâl - G. II. · UN SFUEJ 10 FRANCS

Patrie dal Friûl

SFUEJ SETEMANAL INDIPENDENT

DIREZION E AMINISTRAZION: UDIN - BORC DI PRAMPAR, 10 · Abonaments: par un an 500 fr.; par sis mês 250

Il mont al è taront

Dut ce ch'al nàs atôr pal mont e massime a Parigi, dulà che il mont al à mandât il campionari dai siei zerviej pulitics tan'che par une esposizion internazionâl, al pararès fat apueste par che la int spregjudicade 'e vebi mût di divertisi a cjoli vie duc' i parons dai vapôrs di cheste tjare. Come ai timps di Giovenâl, difficile est saturam non scribere: al è un afâr serio a sparagnâ la scorie.

Cheste blade Italie, piês di duc' e piês di simpri, 'e fâs di chês figuris che-ven voe di là sotjare nome a impensâsi. 'E sta pajant a presît spaventôs la pene de retoriche truculente che à doprade cun duc' par un biel piez di timp. Il capo dal so guviâr al si cjate denant di une assemblèe che no si sa cemût qualificâle: int che fâs la muse dure e che la cjale di neri. E qualchidun al à il parcè di cjalâ di neri il rapresentant da l'Italie; ma la plui part 'e àn su la cussienze lis stessis pecjs e lis stessi rognis, e la grinte che mòstrin 'e à une sole spiegazion: che lôr si son intrvâz a zujâ la cjarte che il vinzût. Cui ch'al piart, cui ch'al sbalgje al pae: e no je rimission pâr nissun tal zûc de pulitiche.

Chel puar omp nol sa ce tono ch'al à di doprâ: no tant par vie di chês musis di pofarbio ch'al à denant di sè, — par chês al sa di fevelâ dibant, in qualunque maniere ch'al feveli — ma ben par dute la scrazzularie ch'al à daûr, culì in Italie. Parcè che ca 'e je un grum di int che praiint e che domande ch'al alzi la vôs, ch'al bati i puins e ch'al pesti i pis: che vadi cemût che ûl, dopo; ma sbrocâsi, orcodindie! E and'je un altri grum che orès ch'al molàs dut par no fâ saltâ la moscje sul nâs ai lôr sozios dai partiz internazionaj, ch'al disès il "mea culpa" ch'al domandàs perdon e che al lassàs fâ di lôr. E duc' che' altris 'e stan in spiete par saltâj adues e roseâlu in qualunque maniere ch'al tasi. Chel ch'al impuarte pai esponenz dai partiz talians, dentri o fûr de mignestre ministerial, al è nome l'interes dal lôr partit, in viste de gnove lote eletorâl che si sta preparant.

E cussì intant che un capo partit — e capo dal guviâr — al crôt di fâ cognossi ufizialmentri al Lussemburc il pinsîr da l'Italie, un altri capo partit al spessèe a còrij daûr e a declarâ... sotafizialmentri che nol è vêr nuje e che àn reson i aversaris.

Denant di chestis pantaminis, chei che àn vinzût e chei che fàsin fente di vê vinzût 'e sgagnissin di sotcoz e si rifilin lis ongulis e lis gramulis, laudant e ringraziant la democrazie taliane che ur dà ce sgrifignâ e ce gramulâ.

E l'Italie 'e torne a mostrâ a dut il mont ch'a nol val nuje mudâ formis di guviâr e umin sui cadreghins' nè implenâsi la bocje cun tune peraule lungje e difizile come "d e m o c r a z i e" quan' ch'al mancje chel fregul di onestât pulitiche e di serietât che, in barbe a duc' i Machiavelli nostrans e fores-c', 'e covente simpri par tignî il guviâr — ch'al ûl dî il timon — di une nazion.

E d'altre bande, i caporions di chês altris nazions 'e mòstrin ai talians che il zûc de pulitiche al è une messedanze di duc' i ingredienz di furbarie, di falsitât, di prepotenze, di trufe, di infedeltât 'es promessis, d'interes nazionalistic, di calcul economic, di svindic, di sfrutament, fûr che di onestât.

E alore cemût si fasial a fâ une pulitiche?

Mah! Zire par ca, zire par là, si torne simpri indulà che si è partîz: il mont al è taront, magari cussì no.

TRIEST
e la sô situazion

La linie di cunfin stabilide dal Dr. Wolfrom, par chel che al riferis 'e Furlane, 'e corispuint — pôc su, pôc jù — al cliché ch'o vin publicât sul n. 9 di « Patrie dal Friûl ». 'E sarès, dopo secuj e secuj, la prime volte che i nestris cunfins a soreli jevât 'e vegnin a rispietâ la realtât etniche e linguistiche dal Friûl, la sô unitât vere e reâl che no je stade creade, nè sglonfade, nè staronzade da intindimenz naz'onalistics, nè da interes capitalistics o comerziai, nè da ueris razziâls.

Chest 'o scugnin ricognossi, lassant di bande par cumò lis quistions dai talians da l'Istrie o chê da l'estension dal stât neutrâl di Triest. No savin cemût che i « quatri » o i « vinc 'e un » di Parigi 'e intindaran creâ une pussibilitât di vite par Triest indipendent, ma 'o pensin che lis dificultâz prospietadis tant dal guviâr talian come da chel de Jugoslavie cuintri di cheste indipendenze, lis varan ancje lôr pesadis prime di proponisi cheste soluzion.

A olê jessi obietîfs cheste situazion pulitiche di Triest 'e ven a corispuindi 'e sô situazion etniche: puart di mar nè talian ,nè todesc, nè sclâf ma cosmopolitic, indulà che s'incròsin razzis, lenghis, interes, aspirazions d'ogni fate, une vere indipendenze ,senze influenzis nazionalistichis 'e varès di jessi il prin pàs pe pacificazion di chel popul eterogjeni che i fores-c' di ca e di là 'e àn stizzât, invelegnât e butât in braz 'e uere zivil.

Si sa che tal disgredeâsi dal vuliz dai lôr interes e des lôr relazions cu l'Italie e cu la Sclavonie, i Triestins 'e scugnaran lassâ qualchi brutule di lane tal barazzêt, ma di chê altre bande 'e quistaran la gjagne che podarà tirâju fûr di chest labirint indulà che la situazion prisint ju à butâz.

Une zitât cence vere filusumie etniche, o cun masse filusumiis — ch'al è chel istes — 'e dovarès cjatâsi tal so ambient naturâl juste apont cul gjavâsi fûr des tiessiduris nazionalistichis di duc' i popui che i stan atôr. Cussì, resonant cul bon sens furlan; si sa che a resonâ cul tacuin dai Cosulich o dai Morpurgo il risultât al è diferent.

Parce sepulto

Pietât pai vîs e pai muarz

Za doi agns mi cjatai, une domenie, sierât te trapule di un riscjelament, in tun paisùt fra plan e mont. Nissun dal pais no mi oleve scuindi, e no vevin dut il tuart. 'O provai a lâ dal predi: al veve scugnût zeâ une cjamare de canoniche a un ufiziâl das SS. Si russà un fregul la crepe spelade e po', cun tun estro misteriôs, mi menà insomp dal cjampanili, parsore dal ferâl, propit dentri la cupule, indulà ch'o ai scugnût restâ doi dîs. Une volte ogni tant al vignive sù, cidinin ,o puartàmi une bocjade e di gnot mi menave jù a durmî in tun socrît de gjesie in compagnie dai cjandelirs di fieste e dal catafalc disfat. Dopo al mi infagotà in tune tonie viere e umbleonade e al mi mandà cun Diu.

In chei doi dîs 'o faserin qualchi resonament, intant ch'o paravi jù chel fregul di mangjative che al mi puartave. Al mi disève supàrjù cussì:

— Cumò mi tocje fâ chestis vitis par salvâus voaltris dai todescs e dai fascisc' e preâ il Signôr che no mi cjàtin sul fat. Doman 'o soi sigûr ch'o scugnarai fâ chel istes par salvâ qualchi fassist e preâ il Signôr che voaltris no mi scuvierzeis...

— Ma parcè lui al di salvâ i fassisc'?

— Parcè us salvio voaltris?

— Noaltris 'o sin perseguitâz par vie ch'o olin liberâ l'Italie; e lôr 'e son delinquenz che nus cìrin par netânus; e doman s'o fasarin justizie lui al varès di fuiânus.

— Eh no, benedet, lui nol à di fâni chesc' resonamenz a mi, ch'o soi vieli e la sai lungje. Io no ài di judicâ nissun; 'o ài di juâ, s'o pues, cui che al à bisugne. In te pulitiche al è delit pensâle in maniere diferent di chei che sul moment 'e comàndin, e chest delit al ven cjastiât cence cjalâ tant par fin. Ma sul miò cêli chest delit jo no lu cjati. Uè chei là us dàn la cjazze e se us brìnchin o' stais frescs, ancje se no vês fat nissun mâl a di nissun. Doman, si po' sucêdi, cun chel spirt ch'o vês, 'o fasarès compagn ancje voaltris se us lassaran fâ: plui svindiz che no amôr de justizie e cence cjalâ tant par fin. Disinle come che je. Lui, ce esal? Comunist, nomo?

— Sì jo.

— Poben, la sô idee e la sô dutrine 'e son plui lontanis des mês che no chês di un todesc protestant o di un fassist ch'a nol à nissune dutrine su chest cont. A mi no m'impuarte; lui al è in pericul e lu judi, ancje s'o sai che doman mi tocjarà di parâmi di lui e dai siei sozios. Par me si trate di une vite, e no cjali ce tessare ch'al à tal tacuin. E un altre di il miò dovê al sarà chel istes. La pulitiche 'e reste dai cops in fûr e culì 'o sin insomp dal cjampanili, parsore di duc' i cops dal pais. Mi capissial?

Chest discors mi è tornât tal cjâf leint, che ûtre di un carûf di spale, siglât X. Y., su la "Libertà". Chel X. Y. al resone squasi come il biât predi di T., la prime part dal so articul; ma dopo al fâs un salt mortâl cu la logiche, tratansi di chei doi fraris che àn tignût scuindût il cadaver di Mussolini. Chei 'e àn "cussienzis sconvoltis" e "turbidis psicologiis". Cui sa parcè? Un cadaver al è un cadaver; une grampe di sporcjarie che no à un non e che no fâs mal a nissun. Turbidis psicologiis 'e saran chês di chei tre o quatri dordej fanatics, esaltâz ,maltâz di stupide pulitichârie che son lâz a sgjarfâlu fûr di dulà ch'al jere, e ch'al stave benon. In dutis lis religions, come in dutis lis zivilitâs, cui ch'al è stât tocjât da l'ale nere de muart, ch'al sedi ce ch'al ûl ,un delinquent, un farabut, un condanât, al devente une cjosse squasi sacre, che no meretà onorade, ma che nol è permetût profanâle. Quale leç, quale fêde, quale zivilitât proibissie di cjapâ sù un cadaver sun tune strade, di salvâlu des intemperiis, des bestis e dai piis dai umin? Tes mans di chei mês che vevin gjavât de sepulture chel disgraziât vanzum, e che no savevin dulà butâlu al jere tes chês stessis condizions. Ce vevino di fâ i fraris? Tornâ a picjâlu cul cjâf in jù sun tune plazze? Saressial stât un at di justizie e une dimostrazion di zivilitât chel lavôr? E alore la questure ,cumò che lu à vût in consegne, parcè lu tegnie li ardeât e intindie sepelîlu? Lassìn stâ i muarz e pensìn pitost ai vîs, che àn ancjemò timp di fâ mal.

FÔRCULE

Autonomie par decret

Un statût antidemocratic - Lis Direzions dai partiz e il pinsîr dal popul - L'Autonomie non si fabriche a nâs

Par tant che si pues capî, ancje dal discors di De Gasperi a Parigi, une Cumission governative 'e sarès daûr a meti jù un scheme di ordenament autonomistic pal Alt Adige. Ma qualchidun al scomenze bielzà a protestâ parcè che chest statût al ven preparât dal guviâr, cuintri i principis democratics, cence consultâ il pinsîr de regjon, ch'al ven a staj lis direzions provinziâls dai partiz che son la espression di chest pinsîr.

Prime di dut — e massime par chel che si riferis al Alt Adige — no sin par nuje persuadûz che lis direzions dai partiz pulitics 'e sedin l'espression sincere e legitime de publiche impinion. Sul cont des autonomiis regionâls i partiz 'e tastri Referendum sul cont da l'Autonomie furlane: ideis malmadurîs, strambis, cence mani, contraditoris o insignificantis la plui part. (Chês ch'o vin publicadis 'e jerin lis plui sensadis).

No son quistions chestis, che puedin jessi risoltis nome a nâs, o su pe ponte dai dêz, cence une cognossinze dal dirit public, da l'ecunumie pulitiche, des diviarsis legislazions e cet.

Insumis ancje se un statût preparât a Rome no si po' dî ch'al sedi un provediment democratic, 'o crodìn ch'al sedi inevitabil scomenzâ cussì: a pat che chest statût al lassi la puarte viarte 'es elezions popolârs e a dutis lis modificazions e lis riformis che l'autoritât regjo-

> **Patrie dal Friûl**
> *par vie de fieste de Madone d'Avost, capitade tal miez de setemane no po' vignî fûr in quatri paginis cheste volte. Che' altris gjornai, par cheste reson 'e scugnin saltâ une zornade; nô 'o saltìn dôs paginis. I letôrs che vebin pazienze: l'istât al sgjafoe duc', pôc o trop.*

presentaran simpri nome un slaif ch'al fâs strissinâ e cjulâ la ruede. E po' lis direzions dai partiz 'e puedin esprimi in qualchi maniere il pinsîr dumiestiât di chê minoranze de popolazion che je notade tai partiz. E i partiz 'e van tant pôc dacordo tra di lôr che, se si va daûr des lôr impinions, no si ven mai a cjâf di nuje.

Cun di plui une consultazion preventive da l'impinion publiche nus pâr une cjôse une vore problematiche, par vie che il popul nol è preparât in nissune misure a tratâ cheste partide cun tun fregul di sintiment. Cheste 'e je almancul la nestre impression dopo ch'e vin letis dutis lis rispuestis al nenâl, dopo di vê provât e studiât 'e crodarà di scugnî proponi. Un statût fondamentâl, larc e avonde elastic, ch'al puarti il prin implant dal ordenament regjonâl, ch'al siarvi plui che altri di guide, di faiserie, ch'al presenti in forme concrete lis quistions particulârs che van risoltis: un cjavez, insumis, parcè che cence di chest cjavez al è fazil che la popolazion interessade no sepi di ce bande scomenzâ.

'O disìn chest a proposit dal Alt Adige, ma pensant a chel ch'al nassarès in Friûl quan'che lis nestris aspirazions autonomistichis e vigulissin finalmentri cjapadis in considerazion.

Il sorc in corèe

Cheste canicule sute e brusade, dopo une tremende tempiestade, 'e à ridote buine part de basse furlane in tun stât ch'e fâs strenzi il cûr. Il ricolt dal forment al è stât avonde bon, ma par chest an nol ven nuj'atri di chês bandis. Il sorc sutil e zâl al à lis fueis « in corèe » inturtizzadis e secjs; il cinquantin nol rive adore di alzâsi de culmierie; la meniche o l'altùt 'e son lì brusinâz che fasin dûl.

E cussì 'e torne fûr l'eterne quistion da l'irigazion de basse furlane. Dopo mai che si cjacare e che si fasin progjez su chest cont; ma si è simpri fâre sui progjez. Di lunc fûr de Stradalte 'e stan fasint qualchi pôz par tirâ sù l'aghe di bagnâ lis campagnis; ma 'o crodìn che chest rimiedi al zovi masse pôc par une plae tant grande. Bisugne che lis aministrazions Cumunâls e i proprietaris di dute la zone si risòlvin a unîsi in Consorzio, a meti insieme duc' i lôr miez e lis lôr pussibilitâz, a otignî i contribûz che covèntin dal guviâr e de provinzie, e che afrontin il lavôr in plen e in grant par finîle une volte par simpri.

LA CONTE DAL CONCORS

Il sfondaròn da la Cjadene

Un tropût di umin, che jerin masse i dêz des mans a contâju, 'e jerin tornâz de Russie. 'E vevin puartât cun lôr fiis di nons dai lôr compagns muarz: nome i nons.

Tanc' ands veve disfâz chê tiare glazzade e tremende; 'e tornavin in ca i nons. Crôs di plantâ tal cûr des maris furlanis, scuniz a fuarze di spietâ.

In chês zornadis di luj, scridilidis dal soreli, il Friûl e la Cjargne 'e spasemavin sui lôr muarz.

* * *

Pre' Zuan al vignive sù zuetant pe rive. Mie 'e lavave tal curtîl. Co' lu viodè si sintì un agrisulâz cori pe vite: 'e saveve parcè che pre' Zuan al vignive in Selve. E lu spietà sul puarton.

Po', sentade su la piere dal fogolâr, cu lis dôs frutis plui grandutis dongje di jê, 'e scoltà:

— Al è muart, fie... Tu vevis di pensâl, nomo? L'an passât, il mês di mai, cul tif. Il fantat ch'al mi à puartât la male gnove, un di Clausêt, al jere di chei che lu àn assistût e sepelît. Fintremai tal ultin al à vût iniment te e lis frutis, massime Gjovanute...

Pre' Zuan al leve indenant a fevelâ, cu la vôs calme e scoluride, ma Mie no lu sintive plui: 'e viodeve Denêl a murî, 'e sintive il sanglòz des sôs fiis.

La cjampane 'e sunà l'Avemarie: i bôz si dispiazzerin spiritâz pes fomnis e pai busâz des mons, 'e batèrin come marcjej sul cjâf di Mie inclupide sul larin dal fogolâr.

Int a 'nt par cjase in chê gnot: ma dut chel che si moveve intôr di jê i pareve un sium smamît, che nol meritave plui di jessi vivût. Il so zervièl al si jere fermât a pensâ a Denêl: il timp vivût cun lui i passave denant dai voi, di par dì.

Denêl: un toc di fantat cui vôj clârs, un omp di chei che a vêju dongje 'e rezin. Muart: lui cun chel cjâf, cun chei braz che parevin bogns di crevâle lôr, la muart!

Tal vinars, pre' Zuan al disè la Messe par Denêl te glesie plene e cidine.

— La vite 'e mude e no finis — al disè il predi — Denêl al è vîf dongje dal Signôr. Bisugne che tu, Mie, tu ti fasis fuarze, che tu tornis a cjapâ in man lis tôs voris come prime; e che tu tegnis pes tôs fiis ancje il puest dal pari.

Fâsi fuarze par tacâ la corone dai dîs cence speranze, cence lûs!... Sôs fiis no vevin nissun altri: 'e spietavin dut di jê. Al tocjave sfuarzâ il zernèli e cjalâlis simpri cui vôj sclariz. 'E vevin ancjemò di scomenzâ a vivi lôr.

* * *

Dut si pò cludi dentri, dafonz dal cûr, ancje la disperade voe di murî e jessi par di fûr come che' altris. Nome ogni tant, quan'che si è bessoi, l'anime si vierz tan'che un flôr insanganât. Lis stelis la viodin sbàtisi te burascje, senze nissun jutori.

Mie 'e vignive indenant pal troi di lune fûr de Midune, cu la cjame dal fen. L'aghe 'e cjantave compagnant il so pàs tal sflurî de lûs. Ancjemò un pôc e po' la gnot si sarès distirade frescje e umide fintremaj su lis pichis spolvaradis d'aur.

No viodeve plui nuje, di tant che jere stracha, ma 'e spietà di pojâsi a polsâ dongje la sfondare da la Cjadene, indulà che simpri al si jeve un sgrisul di buerisine.

L'aghe, alì, 'e veve un'altre vôs: insuriade, dure. L'aghe, cussì verde e scure 'e tentave...

— Lajù — 'e contave l'ague Sante — 'e son a stâ lis Aganis, ch'e vegnin sù di gnot, 'e invidin cui ch'al passe a lâ a durmî cun lôr, tal fonz vert. Puar mai chel ch'al scolte lis Aganis!

E pûr al bastave movi un pît, viarzi i braz... Po' l'aghe la varès cjapade e distirade lajù dafonz. Al si sarès fermât il cûr, finît il spasim di vivi cence Denêl.

Un pàs e po' 'e sarès stade cun lui: par simpri!

— Puar mai lui, chel ch'al scolte lis Aganis!

No lis Aganis. Denêl, il so omp! Un vai di conâj, avonde tan'che un rerôc, i vignì a murî tes orelis; 'e patì un grant trim e po' 'e colà indaûr dongje la cjame.

'E impirà i braz tes mantis de cosse, la jevà sù cun tante fature, che squasi 'e colave sot; e vie sciampant imburide pal troi, fin lassù, dongje lis cjasis de vile. Une ombre pizzule si moveve alì, 'e vignive indenant: Giovanute, une des sôs frutinis, la cognossè tal scûr:

— Mame!

— Nine!

E s'e sierà strente tai braz, cunvulse, come di pore di no sintîsi vive, dopo chê tentazion.

Diû! Ce mai vevie olût fâ? Murî?

Ma no podeve jê: 'e jere la mari!...

N. A. CJANTARUTE

Une art di lusso

Aurelio Mistrùz

il plui inomenât medalst vivent - il modeladôr de Zeche dal pape al è furlan

Chê di fâ medàis 'e je une art di lusso. La puare int si ferme a cjalâ une sculture in grant, ma di une medae o di une monede 'e cjale plui che altri il valôr de materie.

Par chel 'e son pôs i furlans a savê che il plui inomenât medalist vivent, il modeladôr de zeche dal Pape al è un furlan; e ancje chei che lu san no ur pâr che sedi une robe plui impuartant di cussì.

Un interesse di plui ch'al sedi furlan Primo Carnera. In realtât la medae 'e je - come monument, ch'al ven a jessi come ricuart di un fat o di une persone - une opare d'art des plui significativis, des plui dilicadis, des plui preziosis, di chês che dùrin di plui e che mòstrin plui ben la fantasie e la finezze dal autôr. E l'ufizi di incisôr il Pape al è il plui alt ch'al puedi jessi dât in zornade di uê a un artist: l'unic ufizi ch'al ricuarde da vizin la glorie dai granc' artis-c di Cort dal Rinassiment. Scomenzant dai ultins agns dal Quatricent dutis lis grandis impresis e lis grandis figuris dal papât 'e son stadis ilustradis midiant un documentari di medais che puàrtin par dut il mont il sigiel da l'art dai incisôrs pontifizis; e dal Sietcent in ca, ogni anade 'e à la sô medae.

Cumò 'e son vincjesîs agns che chest lavôr al è tes mans di Aurelio Mistrùz, scultôr furlan, natîf di Vileuarbe, ch'al è sessantesîs agns. I siej di cjase, int a la buine, benestanz di campagne, lu vevin distinât a deventâ perît; ma lui al veve altris ideis pal cjâf e invezit di studiâ èstim e custruzions al piardeve timp nome a fâ disens. In chê volte la vite dai artis-c - «boheme» disorientade, viziose e scunclusionade - 'e faseve pore e rivièl 'es personis timoradis e cussì il zovin Lelo al cjatave grandis dificultât in famèe a lâ daûr de sô stele.

Tornât a cjase di soldât, nissun podè plui tignîlu. Al partì di Vileuarbe in biciclete, cun quatri carantans te sachete e un grum di fois e di lunaris pal cjâf. Rivât a Vignesje a si preparà, lavorant dì e gnot, in tun an sôl al esam di abilitazion al insegnament dal disen, par no jessi di pes 'e famèe. Dopo al si stabilì a Milan, indulà ch'al viveve di lezions privadis e al tignive daûr 'e scuele di Brera e, ogni sere fin tart, a chê di art aplicade che s'insegnave tal cjscjel dai Sforze. Al si varès ruinade la salût cun che vitazze, se nol fos rivât adore di vinci une borse di studi, che i permetè di lâ a Rome dulà ch'al si notà te scuele di perfezionament pe sculture. Ma a copiâ model antics, cence mai podè butâ fûr une creazion, nol durà trop: dopo qualchi mês al lassà implantade la scuele cun duc' i mestris e si al metè a lavorâ di scultôr par cont so.

Al lavorà une vorone in oparis di ogni gjenar: statuis, rilièfs, monumenz, pastorâj, spadis d'onor, cjandelirs, altars, cjalis, ostensoris, reliquiaris, di dut linsumis. La prime volte che i capità di modelâ une medae 'e fo quan' che vignì armade la corazzade «Roma» dal 1910. Al jere stât incarizât di fâ il côfin par custudî la bandiere di combatiment de nâf e il disen ch'al preparà al plasè tant che mai, indulà che il model de medae, fat par che ocasion stesse di un altri artist, nol veve sodisfat il Comitât. Alore lu invidàrin a presentâ lui un altri model: e cheste prime prove i lè benon; e dopo di chê vulte lis ordenazions i capitàrin une daûr l'oltre.

Sot dal Pape Benedet XV al scomenzà a lavorâ pal Vatican e no nome di medais, ma di sculturis d'ogni fate e di targhis, reliquiaris, pissidis, monedis, e cet. Il Pape Pio XI, ch'al la saveve lungje sul cont de storie da l'art, al faseve cun lui questions e discors che no finivin plui, quasi ch'al veve di dâi qualchi comission impuartante.

Ancje i avenimenz di cjase sô — sposalizis des fiis, batisims dai nevôz — 'e son duc' ricuardâz cun qualchi medae. Un fat che lu à colpît une vore indentri e che i à fat piardi par un piez ogni amôr al lavôr al è stât chel de muart di sô fi Diego, ufiziâl somergibilist, ch'al si è sprofondât cul sotomarin «Iride» silurât dongje la cueste de Cirenaiche, juste za sis agns, il mês d'avost dal 1940. Nome cumò Mistrùz al torne a cjatâ la fuarze di rimetisi al sô lavôr. E al è pes mans commissions di grant impegno e di grande impuartanze, come i ricuadris des puartis dal Domo di Milan e l'altâr de glesie di Madone di Grazie a Este.

Su per Valcjalde...

'E àn scuviârt Monai chel cjantonût di paradîs

Monai, avost.

Ahi-di-nô, i siôrs 'e àn scuviart Monài. Al jere un cjantonût di paradis, un di chei siz indulà che si scugne jessi bogns e laudâ il Signôr ch'al à sardât des triselèriis dal mondât qualchi fregul di verginitât, par che i òmin 'e vebin un campion di chê vite che l'ultin miez secul malandret al à fate jù. Ravasclet, Palù, Stalis, Cjampivul e Sclârs, distirâz un dongje l'altri di-lunc-fûr di une cueste di smeralt cun chês cjasutis curiòsis che cùchin di miez des gimis dai cocolârs o dai pèz o dai ulârs, cun duc' chei prâz tenarins aiôr aiôr des borgadis e massime su pe cueste in fazze dal paîs, al pareve che incarnassin lis plui dolcis fantasîis di un presepio imagjnât dal zerviel fresc di une frutine o di un quadri luminôs dal Quatricent o di une di chês cjantis che nissun sa mai cui che lis à fatis (e lis «puemis» lis ripètin di soresere sentadis sul scjalin de puarte, cence mai pensâ che vebin un paron, par vie che disin juste ce che lôr 'e àn tal cûr: chest vert, chest odôr di rosis, cheste netisie di cîl).

Cumò 'e je fate: 'e son rivâz i siôrs di Triest e de basse, cui tacuins sglonfs e grandis valisis plenis di mangjative, di pôre di no cjatâ avonde robe lassù par tignî in vore lis granulis.

Fintremai cumò al jere, magari, qualchidun ch'al saveve ce biel sît che je la Valcjalde, ma no jere une localitât di mode, nol jere mont lassù; e chês dôs locandis netis e scletis 'e jerin abitadis, vie pal istât, nome di qualchi persone di chês che vivin in zitât cuintri stomi e che il sunsûr, il polvaron, il vulinguàm, i pelèz di cajù ur fasevin vignî l'esauriment e l'urto gnarvôs. Lassù 'e stavin cujetis, 'e polsavin, 'e cjapavin l'ajer.

Cumò 'e je rivade la sutaluje badajole, sunsurone, maleducade e stupide des moris di solôt, des vedranis inasedadis, des signorinis maladis di cinematografo e di massepassudèrie, de mularie tisiche, slichignate e viziade. E dut ce che jarin al è une blesteme: une blesteme il lôr lenguaz bastart in miez di chel ciargnel musicâl e rampit che fevelave la int di lassù; une blesteme la radio isteriche cun chês sicadis sincopadis che no làssin sintî il cjant dai ucej e la scriulade des puemis di un zûc a chel altri; une blesteme i vistîz cence colôr o cui colôrs plui stonâz in chel vert trionfâl, in chel zelest incomparabil; une blesteme chel rondolâsi autaidî cence fâ un colp di nuje, in miez de brave int che sude di un scûr a chel altri intôr dal fen, dai lens, des vacjs, dal sore o dai fasui...

Ah ce dûl a sintî chês biadis frutatis o feminis che fevelin simpri cu la cadenze cjargnele ma sfuarzansi di doprâ i dialez bastarz des zitâts par fâsi capî. E soresere, par no parê di mancul dai fores-c' e làssin di bande lis lôr vilotis e si metin a sberghelâ lis canzionetis di mode. E i frutaz che, tornâz di vore, si vièstin di fieste, si raudin i cjavei, 'e implìn il spagnolet par lâ a tirâ i vôj daûr di chês quatri gjatatis smorfeòsis e supiarbeòsis che bàlin il shimmy te sale de locande.

Vêso butadis «las cidules» jù dal cret di Plazzute o dal Plan di Milie, ancje chest àn, frutâz? 'O varessis fat mâl a dâ chest spetacul, ch'al è dut vuestri, a cheste intac che us cjale come che un sivemont al cjale i salvadis a fâ lis lôr danzis o lis lôr zeremoniis. No je degne di viodi e no je buine di capî cheste int, une robe sclete, semplize e inozente.

Lassait che partissin, che tòrnin tal cjalderon dal cjadaldiaul e dopo di bessoi 'o jasarês la sagre e 'o butarês lis cidulis al non des puemutis plui moscardinis di dut Monai!

B. M.

"LUCIA DI LAMERMOOR"

Ocjo a Moloch!

La «Lucia di Lamermoor» di G. Donizetti che à passe un secul di vite — cent e undis agns chest setembar — 'e je nassude tal zerviel dal Mestri juste tal miez dal scjalojàz di une stagion carnivalàr. 'E 'e la sô opare dramatiche plui biele, l'espression plui genuine dal so estro e di dut il lirismo romantic dal secul passât: une di chês oparis che no cognossin etât nè vecjae, che vivin di une eterne zoventût. E pe sô fuarze espressive, pal sô esalâr di elegie e di tragedie, pe mesedanze di notis tenaris, delicadis, amorôsis cun sclops di violenze passionâl, cul urlâ de matèrie e cul uhit cinîl de disperazion, pa l'alternâsi des circostanzis che àn il profîl mo' de prejere, mo' da l'invetive, mo' de maludizion, il capolavôr di Donizetti si rivele un document di profonde umanitât; come une testemoneanze di ce ch'e ûl dî, tal teatro, la partecipazion al dolôr e ai sentimenz dai umin.

Amôr e Muart ancje culì 'e deventin il motîf dominant, al trasfòrmin in puisie pure e integrâl.

* * *

Il spetacul da l'Arene «Italia» plene di int si è rinovât ancje sabide e domenie passadis, te claritât de lune plene: la dolcezze suspirose e melodiose (schemiche, nus scjamparès di di, ma il Diretôr nol ûl monadis classichis, al è un furlan «massit!», lui) dal sopran Clare Bergamini 'e à conquistade la fole, gjavant fûr sclamazions spontaniis; biel is batudis di mans 'e àn vût il tenôr Nino Scattolin pal so cjant fibît e ben modelât, il bas Enzo Feliciati, il baritòn Pieri Campolonghi, i cumprimaris Losti, Rossini, Borghese.

De fieste el à vude une buine part il mestri Argeo Quadri, brâf, sensibil concertadôr e diretôr; e il mestri Pieri Pezzè ch'al veve istruît il coro cun care e cun svelteze.

* * *

Sul cont de l'«Arene» — che pò tignî dentri 4.000 di lôr — 'e torne in bal la quistion des falàzzis di spetadôrs, dal palc scualinât de grandiôse trezadure, e cet. Ma il dio Moloch al è in spiete par ogni bande.

Se si trate di fâ lavorâ (ch'al ûl di mangjâ) lis comparsis, i cjantôrs, i machinisc', strade libare, amîs: viarzeu magari un teatro par 100.000: ma no stin a crodi — oh, ce d'acordo ch'o sin cun te, Bardolfo! — che chest al sedi un mût di siervî la bielezze de musiche.

Dut al incontrari. Chestis organizazions dal fracas 'e son i ultins colps ai valôrs fondamentaj dai spartiz.

E se po' i diretôrs 'e àn l'onest scrupul — cuintri lis contingentis necessitâz fonichis — di no alzâ il tono gjenerâl dal cuarp orchestrâl al va a finîle che si va a cjalâ i siôrs, lis bielis senografiis, lis lûs coloradis, lis comparsis pôc o trop ordenadis: e la musiche no si sintile nancje par scomesse.

Puare «Aida», puare «Lucia»: 'e son rivâz a fânt dôs «féeries» tipo Buffalo Bill, dôs pantomimis tipo Barnum!

Un siorut, sintût dongje di nô, al suspirave, e come s'al ves indivinât il pinsîr che nus sgripiave pe cûce, nus à dît: «Mah, coragio, ve'!».

E nô: «Ce al ûl di fâ, nò, siôr: al tornarà ben ancje l'unvjâr!». Cli.

dot. VITORIO GASPARET
diretôr responsabil

Stampàrie «A. Manuzio» - Udin

Abonaisi a

Patrie dal Friûl